

Eru komin í neyð av nýggjum skipum

Skal tað bera til hjá nýggju Norrønu og nýggju suðuroyarferjunum at leggja at í Havnini, er neyðugt at byggja út fyri 60-70 milliónir. Men landskassin má betala sín part

SAMFERÐSLA
Áki Bertholdsen

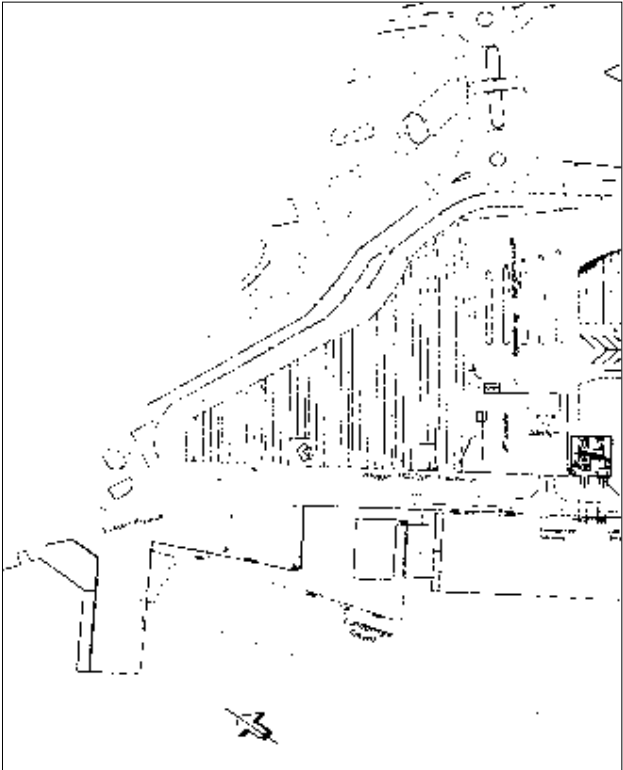
Tórshavnar Kommuna er rættiliga við at koma í neyð.

Um tvey ár fer nýggj Norrøna at sigla og um trí ár er eisini ein nýggj suður-oyarferja bygd.

Hesi bæði skipini eru munandi størri enn Norrøna og Smyril, sum nú eru og tiskil krevja tey eisini nógv meiri pláss.

Tórshavnar Kommuna sig-ur, at skal tað bera til hjá hesum báðum skipun-um at leggja at í Havnini, verður tað neyðugt at byggja Tórshavnar Havn út fyri góðar 60 milliónir krónur.

Men tað heldur kommun- ein ikki, at hon skal betala einsamøll.



Landsbyggifelagið hevur gjørt eina tekening av, hvussu økið við farstøðina á Bursatanga ætlandi fer at siggja út eftir útbýggingina. Pláss skal vera bæði fyri nýggju Norrønu og nýggju suðuroyarferjuna, tí tey fáa hvør sína ferjulegu tí ofta eru tey á Havnini ísenn

Kommunan hevur tí bið- stuðul til útbýggingina. ið landsstýrið um at fáa Somuleiðis sigur Tórs-

havnar kommuna, at útbýggingarnar kunnu ikki verða taldar upp í kvotuna, sum kommunan hevur fingið til útbýggingar.

Fyri alt landið

Í einum brævi, sum Tórs- havnar Kommuna hevur sent Vinnumálastýrinum, verður víst á, at økið við Farstøðina á Eystaru Bryggju í Havn er við at verða eitt samferðsluvega- mót hjá øllum landinum.

Men nú nýggj Norrøna kemur í 2003 og nýggj suð- uroyarferja í 2004, er ætl- anin, at bæði skipini skulu kunna leggja at, har Nor- røna og Smyril nú liggja.

Men skal tað lata seg gera, verður neyðugt við munandi útbýggingum.

Av tí, at hetta er so dýrar útbýggingar, og av tí at ferðslan á økinum má av- greiðast, mugu útbýgging- arnar gerast í stigum. Har- afturat ber tað bara til at ar- beiða tann partin av árin- um, Norrøna ikki er í summarsigling.

Tí er tað neyðugt at byrja longu 1. januar,

Í brævinum til Vinnu-

málastýrið, vísir Býráðið eisini á, at tænastan, sum ferðafólkið við Smyrli fær, er ikki nøktandi.

– Tíðum er neyðugt hjá Smyrli at leggja at ytst á Molandum, soleiðis at ferðafólk og bilar mugu ganga og koyra ímillum trukkan og bingjur.

– Fyri at bota um hesi viðurskiftini, verður neyð- ugt at bæði Norrøna og Smyril fáa lagt at á Burs- tanga.

Men skal tað bera til, verður neyðugt at skipini fáa hvør sína ferjulegu, tí mangan eru tey bæði á Havnini ísenn

Sostatt verður tað neyð- ugt at byggja havnalagið út fyri góðar 60 milliónir.

Hevði Norrøna sum nú er, hildið fram at siglt so at tað bara gjørdust neyðugt at byggja út til nýggju suður- oyarferjuna, hevði talan verið um eina útbýgging fyri góðar 34 milliónir.

– Útbýggingirnar til Smyril eru beinleiðis í eina samferðsluhavn og tíverður heitt á Føroya Landsstýrið um at veita okkum sama figgjarliga stuðul, sum er veittur øðrum samferðslu- havnum, sigur býráðið við

Mugu byggja út fyri fleiri enn 60 milliónir

Slag	Byrja	Endað	Kostnaðar- mæling	Smyril
1. Styrking av verandi bryggju og dýping	1/1-2002	1/5-2002	7.720.000	5.500.000
2. Rampa til Norrønu/Smyril	15/9-2002	1/3-2003	18.360.000	1.500.000
3. Landgongd til Norrønu/Smyril	15/9-2002	1/3-2003	13.450.000	3.000.000
4. Umskiping av øki	15/9-2002	1/3-2003	6.120.000	3.060.000
5. Brygging av farstøð	15/9-2002	1/3-2003	4.400.000	2.200.000
6. Rampa Smyril	1/1-2004	1/5-2004	11.920.000	19.000.000
Samtalt			61.970.000	34.260.000

Nevndu útbýggingar til Smyril, sum eru mettar at kosta kr. 34.260.000,- eru beinleiðis í eina samferðsluhavn, og vilja vit tí betrið heita á Føroya Landsstýri/Vinnumálastýrið um at veita okkum sama figgjarliga stuðul, sum er veittur øðrum samferðsluhavnum.

Hetta eru útbýggingar, sum eru neyðugar fyri at tryggja Suðuroyingum og Føroyingum hóskandi samskipti, og sum Tórshavnar havna/kommuna ikki einsamøll kann bera allan kostnaðin av.

Útbýggingar, sum koma øllum landinum til góðar, kunnu á ongan hátt verða roknaðar sum ein partur av fløgukvotuni hjá Tórshavnar kommunu, og vilja vit tí heita á Føroya Landsstýri/Vinnumálastýrið um at hækka fløgukvotuna við tí upphæddini, sum Tórshavnar havn skal gjalda av útbýggingunum.

Við vón um skjóla viðgerð

Betalir landið ikki sín part av útbýgging- unum, fær tað álvars- ligar avleiðingar fyri nýggju Norrønu og nýggja suðuroyar- skipið, sigur Jákup Sun Joensen, formað- ur í Havnarnevndini hjá Tórshavnar Býráði

SAMFERÐSLA
Áki Bertholdsen

Tórshavnar Býráð er komin

í eina rættiliga álvarsliga stöðu, nú nýggj Norrøna og nýggj suðuroyarferja eru á veg.

– Skulu hesi bæði skipini hava rimiligar umstøður at koma á Havnina, er tað neyðugt at byggja út fyri yvir 60 milliónir, sigur Jákup Suni Joensen, sum er formaður í havnarnevndini hjá Tórshavnar Býráð.

Sum tað sest á talvuni niðanfyri, er talan um rætti- liga umfatandi útbýggingar. Í einum brævi til Vinnu- málastýrið, hevur Býráðið sett útbýggingarnar upp í tveimum: Tað sum er neyð-

Landið upp í

Formaðurin í Havnar- nevndini vísur á, at á Trongisvágssfjørði er land- ið sinnað at betala alla samferðsluhavnina, nú nýggj suðuroyarferja skal

byggjast

Tí heldur hann eisini, at landið eigur at betala tann partin av útbýggingini, sum krevst til at nýggja Suður- oyarferjan fær lagt at í Havn

– Skulu vit tryggja Smyrli fast pláss undir øl- um umstøðum, verður neyðugt, at landið rindar sín part av útbýggingini.

Hann sigur, at yvirhøvur verður talan um útbýgging- ar, sum koma øllum landin- um til góðar.

Tí heldur Býráðið heldur ikki, at útbýggingin eigur at verða roknað upp í útbýg- gingarkvotuna hjá Tórshavn- ar Kommunu.

– Tórshavnar Kommuna sleppur at byggja út fyri 70 milliónir um árið, ella har á leið. Innanhýsis hevur Bý- ráðið gjørt av, at Tórshavn- ar Havn skal byggja út fyri 19 milliónir.

– Sostatt er tað greitt, at skulu hesar útbýggingar takast av kvotuni, verða tær als ikki lidnar til tíðina.

Hann sigur eisini, at nógvar aðrar útbýggingar liggja á láni, so tað er ógvuliga lítið hugsandi, at Tórshavnar Havn fær ein størri part av kvotuni enn tær 19 milliónirnar.

Tað er somuleiðis óhugs- andi, at Býráðið fer at leggja aðrar ilögur til viks, fyri at leggja stórri orku í at byggja havnarlagið út.

– Tað er tann púra greiða



– Vil landið ikki betala sín part og verður útbýggingar- kvotan ikki hækkað, fer tað at fáa álvarsligar avleiðingar, sigur Jákup Suni Joensen, for- maður í havnanevndini hjá Tórshavnar Býráð

støðan hjá býráðslimum, at tað verður ikki talan um, at lata Tórshavnar ein størri part, ella at leggja annað til viks fyri at byggja havnina út.

Verður útbýggingarkvot- an tí ikki hækkað, fer tað at fáa álvarsligar avleiðingar fyri bæði skipini, sigur Jákup Suni Joensen

Annars fýlist hann at, at Kommunan enn ikki hevur fingið at vita frá Lands- stýrið, hvussu nógv, hon fær at byggja fyri tey kom- andi árin.

hygg & hoyr

Frá fríggjadegi 14. september til hósdagin 20. september



Eva og Ádam



Fríggjakvøldið kl. 19.00

Svensk dramarøð fyri størri børn byrjar aftur í kvøld 14. september.

Ádam er 11 ára gamal og skal byrja í einum nýggj- um flokki í einum nýggjum skúla. Hann kennir ongan, men Alexander tekur sær av honum og gerast teir báð- ir bestu vinmenn. Eva gongur í sama flokki sum teir báðir. Hon heldur, at Ádam er nokkso fittur, sjálvst um hann er eitt sindur sjai. Vinkona hennara Annika hevur

føðingardag í næstum, so tær báðar skipa fyri einari veitslu, har foreldrini ikki eru við og bjóða øllum flokkinum. Tað kemur rættilig ferð á mussarið, tá Alexander skýtur upp, at tey fara at spæla »Tann russ- iska grindin«.

Leikrit: Johan Unenenge og Máns Gahrton
Leikarar: Eva: Ellen Fjaestad, Ádam: Carl Robert Holmer-Kårell, Alexander: Pablo Martinez o.o.

Frítíð og náttúra



Sunnudagin kl. 13.10

Fótbóltslandskappingin



Sunnukvøldið kl. 21.00

Grisk – når det gælder



Leygardagin kl. 18.30

Robinson Ekspeditionen 2001



Mánakvøldið kl. 19.00